

Aufbauanleitung

Assembly plan

Instructions de montage

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Montagevoorschrift



Serien Nr.
Serial No.
No. série
Serie No.
No. serie
Seriennummer

Kaufladen 'Alma'

Shop 'Alma' • Épicerie 'Alma' • Comercio 'Alma' • Negozio 'Alma' • Winkel 'Alma'



ohne Dekoration
without decoration
sans décoration
sin decoraciones
senza decorazioni
zonder decoraties

Art.-Nr. • Item No. • N° d'art. 22 34 36

Lackiert: MDF, weiß • Lacquered: MDF, white • Verni: MDF, blanc • Barnizado: MDF, blanco • Laccato: MDF, bianco • Gelakt: MDF, wit

Empfohlen für Kinder von 2 bis 8 Jahren • Recommended for children from 2 to 8 years • Convient aux enfants entre 2 et 8 ans • Recomendada para niños de 2 a 8 años • Consigliato per bambini dai 2 agli 8 anni • Geschikt voor kinderen van 2 tot 8 jaar

WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN! - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

ACHTUNG: „Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.“



Sehr geehrte Kunden!

Wir freuen uns, dass Sie sich für diesen hochwertigen Artikel entschieden haben. Wir von Pinolino haben diesen Artikel mit großer Sorgfalt hergestellt. Die von uns verwendeten Materialien sind umweltschonend und entsprechen den strengen Auflagen der Europäischen Sicherheitsnormen.

Um Ihnen unnötige Mühen zu ersparen, lesen Sie zunächst die Aufbauanleitung sorgfältig durch. Kontrollieren Sie die Vollständigkeit der mitgelieferten Teile und sehen Sie sich die Abbildungen genau an, bevor Sie mit der Montage beginnen. Bei unsachgemäßer Bedienung oder Montage und insbesondere bei Veränderungen der Konstruktion erlischt der Garantieanspruch.

**DIESER MARKTSTAND ENTSPRICHT DER EUROPÄISCHEN NORM:
EN 71.**

Sicherheitshinweis:

Bitte überzeugen Sie sich regelmäßig vom festen Sitz aller Schrauben. Schrauben dürfen nicht lose sein, weil sich ein Kind Körperteile quetschen kann oder Kleidung (z.B. Schnüre, Halsketten, Bänder, Puppen usw.) sich verfangen kann. Es könnte die Gefahr der Erdrückung bestehen.

Denken Sie an das Risiko von offenem Feuer und anderen starken Hitzequellen, wie elektrische Heizstrahler, gasbeheizte Öfen usw. in der unmittelbaren Umgebung des Marktstandes.

Der Marktstand ist nicht zu benutzen, wenn irgendein Teil defekt ist, abgerissen ist oder fehlt. Kunststoffbeutel und etwaige Kunststoffelemente/Verpackungen sind sofort zu entfernen oder für Kinder unzugänglich aufzubewahren!

Heben Sie die Aufbauanleitung und den Inbusschlüssel für eine spätere Demontage bzw. Montage gut auf.

Bitte benutzen Sie für die Montage den beiliegenden Inbusschlüssel und einen Schraubenzieher. Um Beschädigungen am Produkt zu vermeiden, darf zum Anschrauben der Beschläge kein Akkuschrauber verwendet werden.

Beachten Sie bitte:

Nur original Zubehör- und Ersatzteile vom Hersteller oder Lieferanten verwenden.

Montagehinweise:

Bitte achten Sie bei der Montage der Bauteile auf eine gerade, ebene Fläche. Stellen Sie sicher, dass der Artikel nicht schief steht. Zur Schonung des Artikels und Ihrer Fußböden, empfehlen wir zur Montage die Umverpackung als Unterlage zu verwenden.

Pflege:

Mit einem trockenen Fensterleder oder einem weichen, flusenfreien Baumwolltuch abwischen. Näheres dazu finden Sie auch unter www.pinolino.de.

Was Sie sonst noch wissen sollten:

Bei der Herstellung unserer Möbel und Spielwaren werden ausschließlich Materialien, Öle, Lacke und Lasuren verarbeitet, die gesundheitlich unbedenklich und speziell für Kindermöbel geeignet sind. Manchmal kann es produktionsbedingt zu Geruchsentwicklungen durch die fabrikneuen Möbel kommen. In diesem Falle empfehlen wir dieser ungefährlichen Geruchsbelastung durch mehrmaliges Stoßlüften entgegen zu wirken.

Im Servicefall:

Sollte es trotz ständiger Produktionsüberwachung zu einem Mangel kommen, so kreuzen Sie das entsprechende Bauteil auf dieser Aufbauanleitung bitte deutlich an. Drucken Sie sich von unserer Webseite, www.pinolino.de, das Servicefall-Kontaktformular aus. Beschreiben Sie kurz den Fehler bzw. das Problem. Senden Sie die vollständige Aufbauanleitung, die Kopie des Kaufbelegs sowie das ausgefüllte Kontaktformular-Servicefall, mit Angabe der Seriennummer (diese finden Sie auf dem Karton, auf der Aufbauanleitung und am Artikel), an unsere unten genannte Adresse.

**OHNE RÜCKSENDUNG DIESER AUFBAUANLEITUNG UND DES KAUFBELEGS
ERFOLGT KEINE ANERKENNUNG EINER EVENTUELLEN REKLAMATION.**

**WITHOUT RECONSIGNMENT OF THIS ASSEMBLY PLAN AND OF THE RECEIPT,
POSSIBLE COMPLAINTS WILL NOT BE TAKEN INTO CONSIDERATION.**

**SANS CES INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET UNE COPIE DE LA FACTURE OU DE LA
QUITTANCE
D'ACHAT UNE ÉVENTUELLE RÉCLAMATION NE SERA PAS PRISE EN
CONSIDÉRATION.**

**SIN VUELTA DE LA PRESENTE INSTRUCCIÓN DE MONTAJE Y DEL RECIBO
UNA POSIBLE QUEJA NO SIGUE SER TENIDA EN CUENTA.**

**SENZA LA RICONSEGNA DEL PRESENTE LIBRETTO DI ISTRUZIONI E DELLA
FATTURA, GLI EVENTUALI RECLAMI NON SARANO PRESI IN CONSIDERAZIONE.**

**ZONDER TERUGGAVE VAN DEZE MONTAGEAANWIJZING EN VAN DE KWITANTIE
ZAL EEN EVENTUELE KLACHT NIET IN BEHANDELING WORDEN GENOMEN.**

Nun wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem Pinolino-Marktstand • We wish you much joy with your Pinolino market stand •
Nous vous souhaitons de profiter au mieux de votre acquisition • Deseamos a gozarse de artículo Pinolino • Vi auguriamo di
godervi in pieno il prodotto Pinolino • Wij hopen dat u geniet van uw Pinolino artikel

Hergestellt von • Manufactured by •
Fabriqué par • Producido por •
Prodotto da • Vervaardigd door:

Pinolino
Kinderträume GmbH
Sprakeler Str. 397
D-48159 Münster
Fax +49-(0)251-23929-88
service@pinolino.de
www.pinolino.de



IMPORTANT - PLEASE READ CAREFULLY! - KEEP FOR FUTURE REFERENCE

CAUTION: "To be used under direct supervision of an adult."



Dear clients,

We are glad that you have chosen this premium product. We, the Pinolino staff, have manufactured this item with greatest care. The materials that were used are eco-friendly and comply with the strict European safety standards.

To spare you unnecessary effort, carefully read the assembly instructions first. Check whether you have all the parts and study the illustrations carefully before you start the assembly. Improper handling or assembly and especially construction alterations will void all warranty claims.

**THIS MARKET STAND COMPLIES WITH THE EUROPEAN NORM:
EN 71.**

Safety requirements:

Please check regularly that the screws are well tightened. The screws should not be loose, as children could squeeze certain parts of their body or catch items of clothing (e.g. laces, necklaces, bands, dolls etc.). These might present the hazard of strangulation.

Take into consideration the risks of open fires and other strong heat sources like electric heaters, gas stoves etc. in the close proximity of the market stand.

Do not use the market stand if single parts are broken, torn or missing. Synthetic bags or other synthetic elements/wrappings should be immediately removed or kept out of the reach of children.

Keep the assembly plan and the hex key for future disassembly or assembly.

Please use only the enclosed hex key and a screwdriver for the assembly. To avoid damaging the product, do not use an electric screwdriver for tightening the screws!

Please note:

Use only original accessories and spare parts from the producer or from the providers.

Assembly instructions:

Please take into consideration that the parts should be assembled on an even, flat surface. Make sure that the article is not inclined. In order to protect the article and the floor, we recommend using the packaging of the article as underlay during the assembly.

Maintenance:

Wipe with a dry leather or with a soft cotton lint-free material. Also find details on www.pinolino.de.

What else you should know:

In producing our furniture and toys we only use materials, oils, varnishes and glazes that do not pose a health hazard and are appropriate for children's furniture. As a result of the production process, new furniture can sometimes retain a specific odor. To counter this harmless inconvenience we recommend repeated venting.

For service cases:

If, despite constant supervision of the production process, a flaw should turn up, please mark the respective part clearly in this assembly plan. Print the Customer Service contact form from our website, www.pinolino.de. Shortly describe the flaw or the problem. Send the complete assembly plan, a copy of the receipt and the Customer Service contact form, which you have filled in, with the specification of the serial number (it can be found on the packaging, on the assembly instructions and on the article), to our address below.

IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT! A GARDER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

ATTENTION: "À utiliser sous la surveillance rapprochée d'un adulte."

F Chers clients,

Nous vous remercions pour avoir acheté cet article de haute qualité. Nous avons produit cet article avec le plus grand soin. Les matériaux utilisés sont écologiques et correspondent aux normes européennes de sécurité.

Pour vous épargner tout effort inutile nous vous recommandons de lire attentivement et intégralement ces instructions de montage. Assurez-vous de la présence dans le paquet de tous les composants listés ci-dessous, avant de commencer les opérations de montage. En cas de manipulation défectueuse, particulièrement dans les cas où les instructions de montage ne sont pas respectées, la garantie sera annulée.

**CETTE BOUTIQUE POUR ENFANTS EST CONFORME À LA NORME EUROPÉENNE:
EN 71.**

Consignes de sécurité:

Veuillez vous assurer régulièrement que toutes les vis sont bien serrées. Les vis ne doivent pas être desserrées, parce qu'un enfant peut se coincer ou des vêtements (p. ex. lacets, colliers, bandes, poupées etc.) peuvent s'empêtrer. Il peut exister le risque d'étranglement.

Pensez aux risques liés aux feux ouverts ou à d'autres sources de fortes chaleurs, comme les radiateurs électriques, les chauffages à gaz etc. à la proximité immédiate de la boutique pour enfants.

Ne pas utiliser la boutique pour enfants si l'une de ses parties est cassée, endommagée ou manquante. Enlever le papier et le plastique d'emballage et mettez-les immédiatement hors de la portée des enfants!

Veuillez conserver soigneusement le manuel de montage et la clé à six pans pour un montage ou un démontage ultérieur.

Utiliser pour le montage la clé à six pans ci incluse et un tournevis. Pour ne pas détériorer le produit, vous ne devez pas utiliser un tournevis électrique pour fixer les vis!

Attention:

Utilisez seulement des accessoires et pièces originelles recommandées par le producteur ou fournisseur.

Indications de montage:

Faites attention que le montage soit fait sur une surface plane. Assurez-vous que l'article ne penche pas.

Afin de protéger l'article et votre plancher, nous vous conseillons de utiliser l'emballage extérieur comme une sous-couche.

Entretien:

Essuyer avec une peau de chamois sec ou un chiffon de coton doux, non pelucheux. Vous pouvez trouver plus de détails aussi sur www.pinolino.de.

Autres choses que vous devez savoir:

Pour la fabrication de nos meubles et de nos jouets, nous utilisons exclusivement des matériaux, des vernis, des lasures et des huiles sans danger pour la santé et qui convient particulièrement pour meubles d'enfants. Parfois il se peut qu'en raison du mode de production les meubles neufs dégagent une odeur. En ce cas pour contrecarrer cette odeur inoffensive, nous vous conseillons d'aérer plusieurs fois la pièce.

Service:

Si malgré une surveillance constante de nos produits, un défaut est constaté, veuillez cocher le composant concerné dans ce manuel de montage. Veuillez imprimer le formulaire de contact de notre site www.pinolino.de. Décrivez brièvement le défaut ou bien la problème. Envoyez ces instructions de montage, une copie de la facture et aussi le formulaire Service complété, avec le numéro de série (qui vous trouvez sur le carton, sur les instructions de montage et sur l'article même), à l'adresse indiquée ci-dessous.

¡IMPORTANTE - LEERSE ATENTAMENTE! - GUARDAR PARA UTILIZACIÓN POSTERIOR

ATENCIÓN: "Se utilizará exclusivamente bajo la supervisión de un adulto."



Muy estimados clientes,

Nos proporciona sumo placer de haber elegido este artículo de calidad. Los materiales utilizados son ecológicos y corresponden con las normas estrictas de seguridad de la Unión Europea.

Para evitar el esfuerzo inútil, leen primeramente las instrucciones de montaje atentamente. Comprueben si fueron entregadas todas las piezas y estudien atentamente los imágenes antes de comenzar el montaje. El empleo no correspondiente, el montaje incorrecto y especialmente las modificaciones constructivas del artículo pueden tener como consecuencia la pérdida de la garantía.

**ESTE ARTÍCULO SE ARMONIZA CON LA NORMA EUROPEA:
EN 71.**

Recomendación para seguridad:

Les rogamos se aseguren a regularidad si los tornillos se encuentran apretados. Los tornillos no deben ser ligeros porque el niño podría aplastar partes de su cuerpo o puede coger sus vestidos (ej. cordones, cadenas de cuello, bandas, muñecas etc.) Podría existir el peligro de estrangulación.

Tomen en consideración el riesgo de una fuente de fuego abierto u otras fuentes poderosas de calor como radiadores eléctricos, estufas a gas etc. en el acercamiento del artículo.

¡No utilicen más el artículo si algunas de las piezas faltan, están rotas, agrietadas o deterioradas. Las bolsas de plástico y otros elementos del material plástico/embalaje serán inmediatamente apartados o no quedaran en la mano de los niños!

Guarden a cuidado las instrucciones de montaje y también la llave hexagonal para un desmontaje, montaje posterior respectivamente.

Les rogamos de utilizar en el montaje la llave hexagonal del bulto y también un destornillador. Para evitar el deterioro del producto no es permitido la utilización de un destornillador eléctrico para sujeción por medio de tornillos de herraje.

Tengan en cuenta de las siguientes:

Empleen solamente accesorios y repuestos originales del productor o distribuidor.

Indicaciones para montaje:

Asegúrense de que el montaje está efectuado sobre un plano liso e horizontal. El artículo no debe que sea inclinado.

Para proteger el artículo y suelo de rascaduras les recomendamos a montar el artículo, sobre su embalaje.

Cuidado:

Se borra con una piel para vidrios seca o con un material de algodón suave, sin motas. Uds pueden buscar detalles también en www.pinolino.de.

Que necesitan Uds saber más:

En la ejecución del mobiliario y nuestros juguetes se emplean exclusivamente materiales, aceites, barnices y rochas que no dañan a la salud y que son especialmente recomendados al mobiliario para niños. En los casos raras, por motivo del proceso de producción, el mueble nuevo puede emanar olores específicos. Para apartar este olor o tramente dicho inofensivo, recomendamos una ventilación reiterada.

Quejas:

Si a pesar de la vigilancia continua del proceso de producción encuentran Uds un defecto, les rogamos de circuir en claro dicho elemento sobre la presente instrucción de montaje. Imprimen nuestro formulario de contacto para quejas de nuestro sitio, www.pinolino.de. Describan en resumen el defecto o problema. Envíen la instrucción de montaje, la copia del recibo así como el formulario de contacto para quejas llenado, junto con el número de serie (que lo encuentran sobre la caja, sobre la instrucción de montaje y también sobre el artículo) en la dirección de más abajo.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE! - CONSERVARE PER FUTURE UTILIZZAZIONI

ATTENZIONE: „Utilizzare sotto la sorveglianza diretta di un adulto.”



Gentili clienti,

Complimenti per aver scelto questo prodotto di qualità. Noi, il personale della Pinolino, lo abbiamo creato con massima cura. I materiali utilizzati sono ecologici e conformi alle severe norme di sicurezza dell'Unione Europea.

Per risparmiarvi fatica inutile, prima leggete attentamente le istruzioni di assemblaggio. Controllate se vi sono stati consegnati tutti i pezzi e studiate attentamente le illustrazioni prima di iniziare l'assemblaggio. L'uso inadeguato o l'assemblaggio errato e, in particolare, le alterazioni costruttive del prodotto dovute al montaggio possono portare alla decadenza della garanzia.

**QUESTO PRODOTTO CORRISPONDE ALLA NORMA EUROPEA:
EN 71.**

Requisiti di sicurezza:

Assicurarsi regolarmente che tutte le viti siano ben serrate. Esse non devono essere lente in quanto il bambino potrebbe schiacciarsi parti del corpo o gli indumenti si potrebbero impigliare (es. Cordoni, catenine, nastri, bambole ecc.). potrebbe esserci pericolo di strangolamento.

Prendere in considerazione il rischio di una fonte di fuoco aperto o altre fonti di calore intenso, come riscaldatori elettrici, stufe a gas ecc. nelle vicinanze del prodotto.

Non utilizzare più il prodotto se alcuni pezzi sono danneggiati, rotti o mancano del tutto.

I sacchetti in plastica o altri elementi in plastica / confezioni devono essere rimossi immediatamente e tenuti fuori dalla portata dei bambini!

Conservare con cura le istruzioni di assemblaggio e la chiave a brugola per un eventuale smontaggio, ossia futuro assemblaggio.

Per l'assemblaggio si prega di utilizzare solo la chiave a brugola fornita nel pacco e un cacciavite. Per evitare di danneggiare il prodotto, non utilizzare l'avvitatore per serrare le viti.

Si prega di notare:

Utilizzare soltanto accessori o pezzi di ricambio originali dal produttore o dal fornitore.

Indicazioni per l'assemblaggio:

Assicurarsi che l'assemblaggio sia eseguito su una superficie liscia ed orizzontale. Il prodotto non deve essere inclinato.

Al fine di proteggere il prodotto ed il pavimento da graffi, consigliamo di utilizzare la confezione del prodotto durante l'assemblaggio, come sottofondo.

Manutenzione:

Si pulisce con pelle per vetri asciutta o con un panno in cotone morbido, con non lascia fili. Per maggiori dettagli si veda anche www.pinolino.de.

Che altro si deve sapere:

Per la fabbricazione dei nostri mobili e giocattoli utilizziamo soltanto materiali, oli, vernici e coloranti che non rappresentano un pericolo per la salute, e che sono in particolare raccomandati per l'arredo dei bambini. Raramente, a seguito del processo di produzione, i mobili nuovi possono avere un odore specifico. Per contrastare questi odori d'altronde innocui, vi consigliamo di ventilare ripetutamente la stanza.

Servizio clienti:

Se, nonostante la costante monitoraggio del processo di produzione, dovete rilevare un difetto, si prega di indicare in maniera chiara il rispettivo elemento nel presente libretto di istruzioni. Stampare il modulo di contatto del Servizio Clienti dal nostro sito web, www.pinolino.de. Descrivere brevemente il difetto o il problema. Inviare il libretto di istruzioni, la copia della ricevuta nonché il modulo di contatto del Servizio Clienti compilato, all'indirizzo indicato qui sotto.

BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN! VOOR LATERE RAADPLEGING BEWAREN

LET OP: „Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.”



Geachte klanten,

Wij verheugen ons erop dat u voor dit kwaliteitsproduct. Wij, de Pinolino-team, hebben dit artikel zorgvuldig gemaakt. De gebruikte materialen zijn milieuvriendelijk en voldoen aan de strenge veiligheidsnormen van de Europese Unie.

Om onnodige inspanning te besparen, leest u eerst zorgvuldig de montagevoorschriften. Controleer eerst dat alle onderdelen geleverd zijn en kijk zorgvuldig naar de beelden voordat u de montage begint. Oneigenlijk gebruik, onjuiste montage en vooral veranderingen in de samenstelling van het artikel kunnen het verval van de garantie als gevolg hebben.

DIT ARTIKEL VOLDOET AAN DE EUROPESE NORM: EN 71.

Veiligheidsaanwijzing:

Zorg regelmatig ervoor dat de schroeven vast zitten. De schroeven moeten niet los te zijn, omdat het kind zich zou kunnen bezeren of zijn kleding zou kunnen blijven haken (snoeren, halskettingen, poppen, etc). Pas op voor het verstikkingsgevaar.

Zorg ervoor dat het artikel niet in de nabijheid van open vuur of sterke warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingstoestel, gaskachel geplaatst is!

Gebruik het artikel niet meer als onderdelen gebroken of beschadigd zijn of ontbreken. De plastic zakken en andere kunststof elementen/ verpakkingen onmiddellijk verwijderen of buiten bereik van de kinderen brengen.

De montageaanwijzing en de inbussleutel zorgvuldig bewaren voor een latere demontage, respectievelijk montage.

Gebruik voor de montage de inbussleutel in de doos en een schroef. Om de beschadiging van het produkt te vermijden is het gebruik van een elektrische schroef niet toegestaan.

Let op:

Alleen originele onderdelen en toebehoren van de producent of leverancier gebruiken.

Montagetips:

Zorgt u ervoor dat de montage op een vlakke, waterpas vloer wordt gedaan. Het artikel moet niet scheef staan.

Ter bescherming van het artikel en van uw vloeren tegen krassen, raden wij u aan om bij de montage de verpakking ter bescherming te gebruiken.

Onderhoud:

Met een droge zeemlap of met een zachte katoendoek, zonder pluisjes schoonmaken. Nadere informatie kunt u ook op www.pinolino.de vinden.

Wat moet u nog weten:

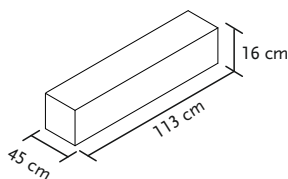
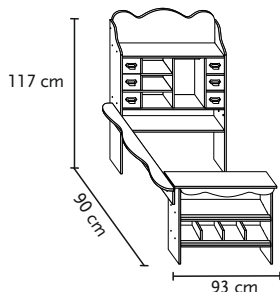
Bij de verwaardiging van onze meubelen en speelgoed worden uitsluitend materialen, oliën en lakken gebruikt die niet schadelijk voor de gezondheid zijn. In zeldzame gevallen, kan het gebeuren dat nieuwe meubels vanwege het productieproces bepaalde geuren hebben. Om dit eigenlijk onschadelijke geur te verwijderen raden wij een herhaalde uitluchting aan.

Klachten:

Indien, ondanks een voortdurende toezicht van het productieproces, u een fout ontdekken, kruist u het desbetreffende element duidelijk op deze montagevoorschrift aan. Print het klachtenformulier uit onze website www.pinolino.de. Omschrijft u in het kort de fout of het probleem. Verstuur de montagevoorschrift samen met een kopie van de kwitantie en het klachtenformulier waarop u de serienummer invult naar het ondervermelde adres (de serienummer vindt u op de doos, op de montageaanwijzing en op het artikel).

Produktspezifikationen • Product specifications • Spécifications du produit • Especificaciones del producto • Specificazioni del prodotto • Productspecificaties

Artikelmaß • Product size • Dimensions de l'article • Mediciones • Karton • Pack • Carton • Embalaje • Confezione • Verpakking
 producto • Dimensionii del prodotto • Artikelfmetingen



Gewicht • Weight • Poids • Peso • Peso • Gewicht
 36 kg

Zubehör zu diesem Artikel • Accessories for this product • Accessoires pour cet article • Accesorios para este producto • Accessori per questo prodotto • Toebehoren voor dit product



22 14 03
 Kiste mit Obst
 Fruit box
 Cageot avec fruits
 Caja con frutas
 Cassetta della frutta
 Kratje met fruit



22 83 02
 Einkaufskorb gefüllt
 Shopping basket filled
 Panier d'achats plein
 Cesto de compras, lleno
 Cesto per la spesa, riempito
 Winkelmandje gevuld



22 14 04
 Kiste mit Gemüse
 Vegetable box
 Cageot avec légumes
 Caja con legumbres
 Cassetta della verdura
 Kratje met groente



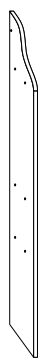
22 94 10
 Waage 'Willy'
 Scale 'Willy'
 Balance 'Willy'
 Bilanza 'Willy'
 Bilancia 'Willy'
 Weegschaal 'Willy'



22 80 05
 Euro-Spielgeld
 Play money, Euro
 Monnaie jouet, Euro
 Dinero de juguete, Euro
 Gettoni, Euro
 Euro - speelgeld



22 94 68
 Kasse 'Andreas'
 Cash register 'Andreas'
 Caisse enregistreuse 'Andreas'
 Caja marcadora 'Andreas'
 Registratore di cassa 'Andreas'
 Kassa 'Andreas'



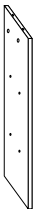
1 x BL

Seitenteil links
Left side panel
Panneau latéral gauche
Parte lateral izquierda
Parte laterale sinistra
Zijkant links



1 x BR

Seitenteil rechts
Right side panel
Panneau latéral droite
Parte lateral derecha
Parte laterale destra
Zijkant rechts



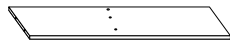
1 x BLT

Seitenteil links Theke
Left side panel for counter
Panneau latéral gauche comptoir
Parte lateral izquierda mostrador
Parte laterale sinistra banco
Zijkant links toonbank



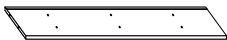
1 x BRT

Seitenteil rechts Theke
Right side panel for counter
Panneau latéral droite comptoir
Parte lateral derecha mostrador
Parte laterale destra banco
Zijkant rechts toonbank



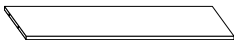
1 x G

Platte oben
Upper panel
Planche supérieure
Placa superior
Parte superiore
Bovenplank



1 x MM

Mittelplatte
Intermediary panel
Étagère intermédiaire
Chapa intermediaria
Parte intermedia
Tussenplank



1 x C

Platte unten
Bottom panel
Planche inférieure
Placa inferior
Parte inferiore
Onderplank



1 x KO

Leiste oben
Upper slat
Latte supérieure
Listón superior
Asse superiore
Tengel boven



1 x J

Mittelwand
Intermediary panel
Panneau intermédiaire
Pared intermediaria
Parete intermedia
Tussenwand



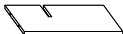
1 x J1

Mittelwand
Intermediary panel
Panneau intermédiaire
Pared intermediaria
Parete intermedia
Tussenwand



1 x J2

Mittelwand
Intermediary panel
Panneau intermédiaire
Pared intermediaria
Parete intermedia
Tussenwand



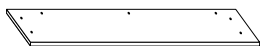
2 x M1

Boden fest
Fixed shelf
Étagère fixe
Estante fijo
Ripiano fisso
Vaste plank



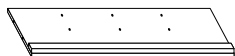
2 x M2

Boden fest
Fixed shelf
Étagère fixe
Estante fijo
Ripiano fisso
Vaste plank



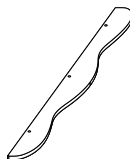
1 x GT

Thekenplatte
Upper counter panel
Comptoir
Chapa superior mostrador
Parte superiore banco
Bovenplank toonbank



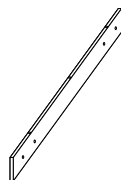
1 x CT

Platte unten
Bottom panel
Planche inférieure
Placa inferior
Parte inferiore
Onderplank



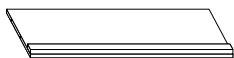
1 x KV

Verbindungstheke
Connecting shelf
Plaque de liaison comptoir
Anaquel de junta
Scaffale di collegamento
Verbindingsplank



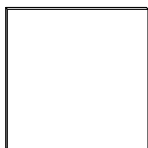
1 x K

Verbindungsleiste
Connecting slat
Latte de liaison
Listón de junta
Asse di collegamento
Verbindingstengel



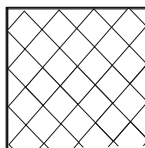
1 x MMT

Mittelplatte
Intermediary panel
Étagère intermédiaire
Chapa intermediaria
Parte intermedia
Tussenplank



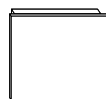
1 x I1

Rückwand
Back panel
Panneau arrière
Panel detrás
Pannello posteriore
Achterwand



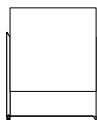
1 x I2

Rückwand
Back panel
Panneau arrière
Panel detrás
Pannello posteriore
Achterwand



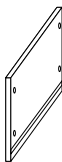
6 x SV

Schubkastenfront
Front drawer panel
Front du tiroir
Frente cajón
Frontalino cassetto
Voorkant la



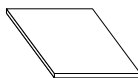
6 x SH

Schubkastenrückwand
Back drawer panel
Panneau arrière du tiroir
Detrás cajón
Parte posteriore cassetto
Achterkant la



12 x SS

Schubkastenseitenteil
Side panel for drawer
Latérale du tiroir
Parte lateral cajón
Parte laterale cassetto
Zijkant



6 x SB

Schubkastenboden
Drawer bottom
Fond du tiroir
Fondo cajón
Base cassetto
Ladebodern



3 x K1

Leiste
Slat
Latte
Listón
Asse
Tengel



1 x K2

Leiste
Slat
Latte
Listón
Asse
Tengel

				
12 x WBE	29 x WDH 6/30	12 x WE 12	29 x VS 4/40	6 x HK
Exzenterstift	Holzdübel	Exzenter	Holzschraube	Knopf
Eccentric connector	Dowel	Eccentric cam	Wood screw	Knob
Goujon d'assemblage	Cheville en bois	Boîtier de ferrure	Vis panneaux	Bouton
Barra excéntrica	Tapón	Excéntrico	Tornillo para madera	Botón
Perno eccentrico	Tassello in legno	Eccentrico	Vite per legno	Pulsante
Excentriek pin	Tap	Excentriek	Houtschroef	Knop

				
48 x VS 4/30	4 x VF 6/25	4 x W 6,9/12	12 x VS 2,5/8	1 x WMS
Holzschraube	Flachrundschrabe	Hülsenmutter	Holzschraube	Metallstange
Wood screw	Round-head screw	Sleeve nut	Wood screw	Metal bar
Vis panneaux	Vis à tête bombée	Écrou à douille	Vis panneaux	Tige métalliqué
Tornillo para madera	Tornillo Erikson	Tuerca ciega	Tornillo para madera	Espiga metálica
Vite per legno	Vite Erikson	Dado prigioniero	Vite per legno	Perno metallico
Houtschroef	Erikson schroef	Verzonken moer	Houtschroef	Metalen pin

	
3 x WBH	
Haken	
Hook	
Crochet	
Gancho	
Gancio	
Haak	

Zusätzlich benötigtes Werkzeug • Additional necessary tools • Des outils supplémentaires • Otras herramientas necesarias • Altri utensili necessari • Andere benodigde werktuigen



Aufbaupersonen • Persons needed for assembly • Personnes nécessaires au montage • Personas necesarias para montaje • Numero di persone occorrenti per il montaggio • Aantal personen voor de montage

**1**

Die Montage sollte unbedingt von 1 Erwachsenen durchgeführt werden!

The assembly must necessarily be carried out by 1 adult!

Le montage doit être réalisé par 1 adulte!

¡El montaje va de ser realizado imprescindible por 1 adulto!

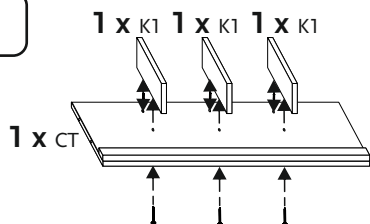
L'assemblaggio dovrà essere eseguito per forza da 1 persona adulta!

De montage moet noodzakelijkerwijs door 1 volwassene worden uitgevoerd!

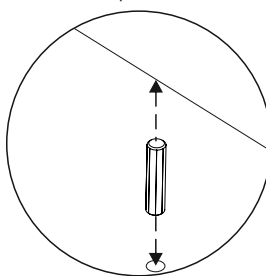


- !** Bitte bauen Sie den Artikel numerisch, nach Reihenfolge auf. Bitte Dübel in das richtige Loch einstecken! Beachten Sie bitte, dass alle Dübel bis zum Anschlag zuerst in das tiefere Loch einzutreiben sind.
- Please set up the article in numerical order. Please, insert the dowels in the correct position! Please note that all dowels should be at first advanced in the deeper hole up to marking.
- Veuillez monter l'article en tenant compte de l'ordre numérique des composants. Assurez-vous que les chevilles en bois sont introduites dans les trous indiqués! Faites attention que tous les goujons en bois sont introduits jusqu'au fond, dans les trous les plus profonds.
- Les rogamos de montar el artículo en orden numérico. ¡Les rogamos de introducir los tapones en los agujeros correctos! Atención, deben tomar en cuenta el hecho que todos los tapones necesitan ser introducidos completamente en orificio, sobre la profundidad entera del mismo.
- Vi chiediamo gentilmente di montare l'articolo in ordine numerica. Siete pregati di inserire i tasselli in legno nei fori adatti! Attenzione, dovete tener conto che tutti i tappi devono essere inseriti nel foro, per tutta la sua profondità.
- U wordt verzocht om het artikel in de volgorde van de nummers te monteren. Steekt u de tappen in de gepaste gaten! Let op: alle verbindingsspennen dienen compleet in de gat worden gestoken, op de gehele lengte van de gat.

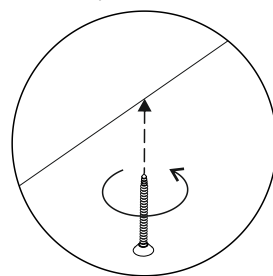
1



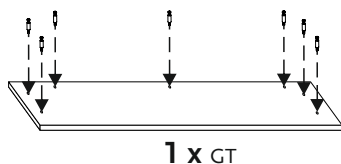
3 x WDH 6/30



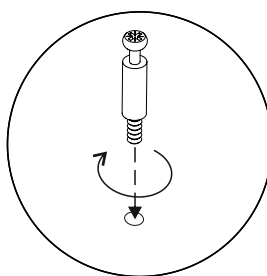
3 x VS 4/40



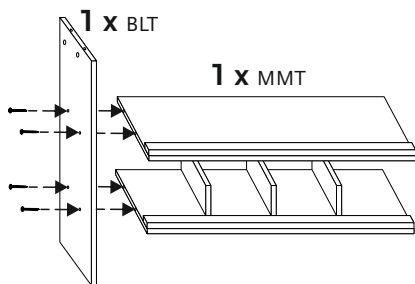
2



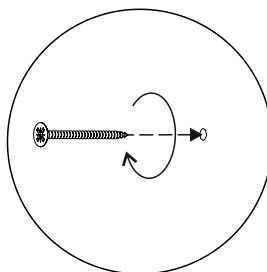
7 x WBE



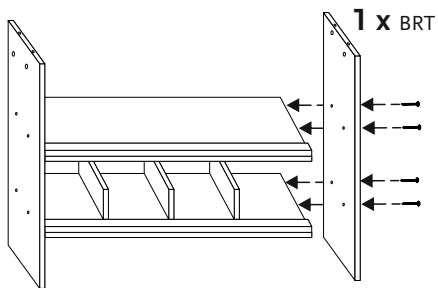
3



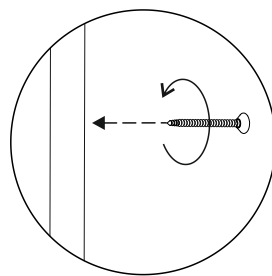
4 x VS 4/40



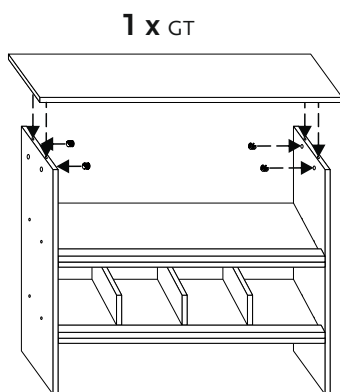
4



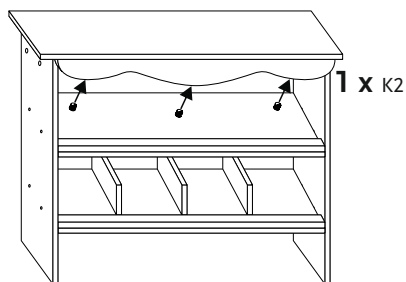
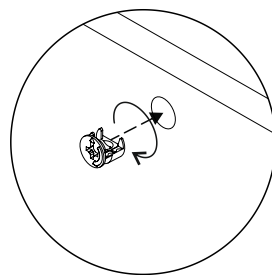
4 x VS 4/40



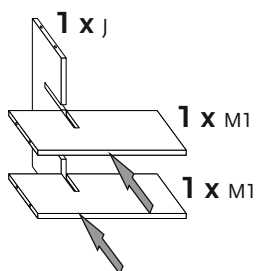
5



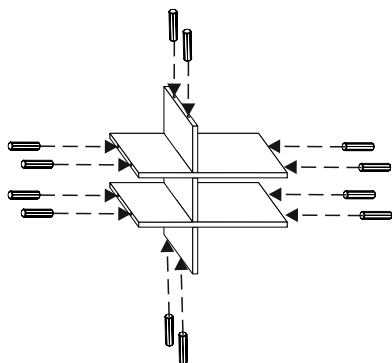
7 x WE 12



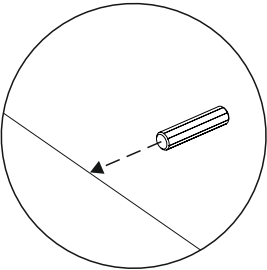
6



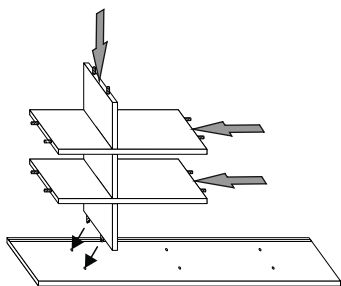
7



12 x WDH 6/30

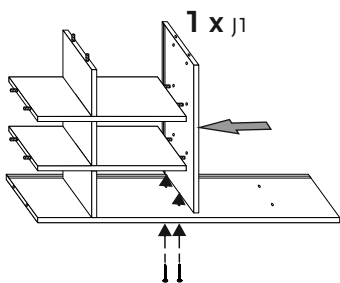


8

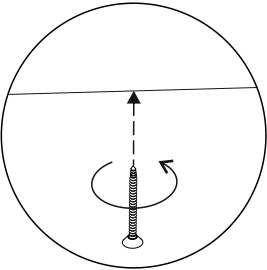


1 x MM

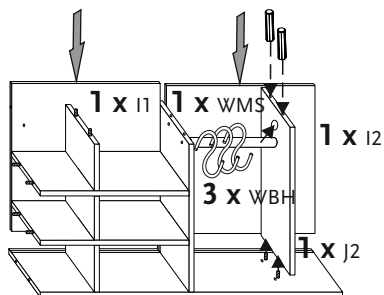
9



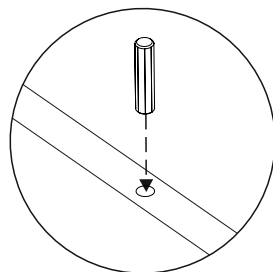
2 x VS 4/40



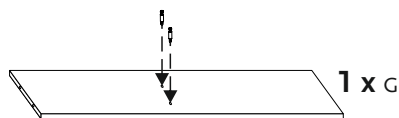
10



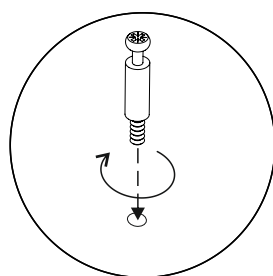
4 x WDH 6/30



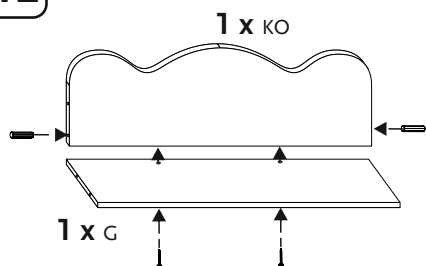
11



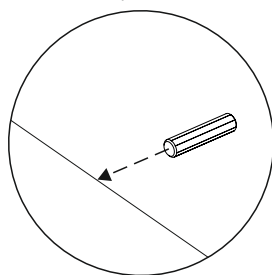
2 x WBE



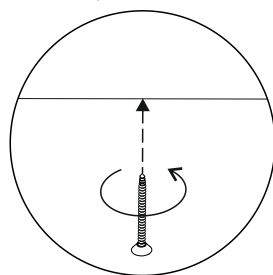
12



2 x WDH 6/30

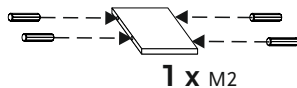


2 x VS 4/40

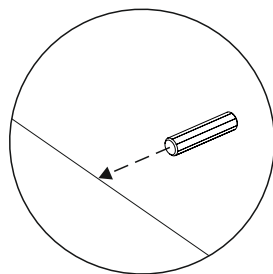


13

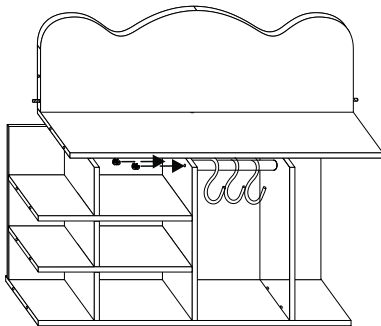
2x



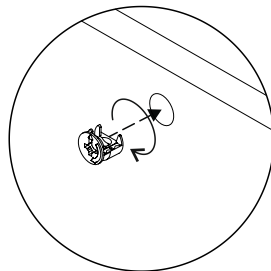
4 x WDH 6/30



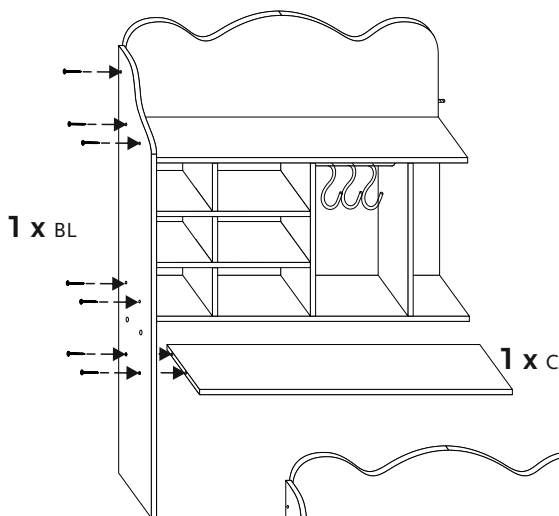
14



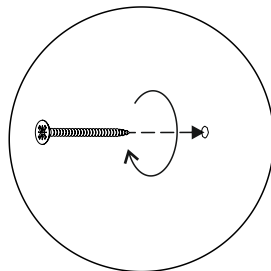
2 x WE 12



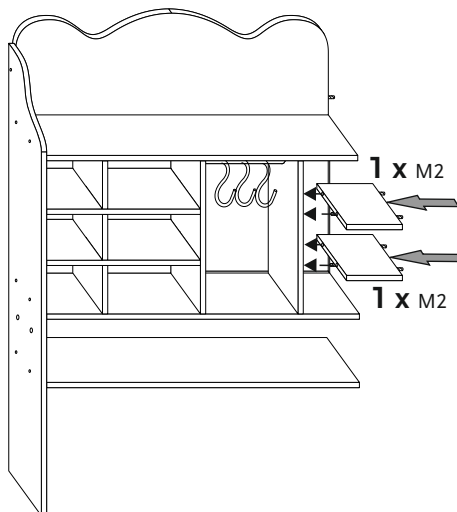
15



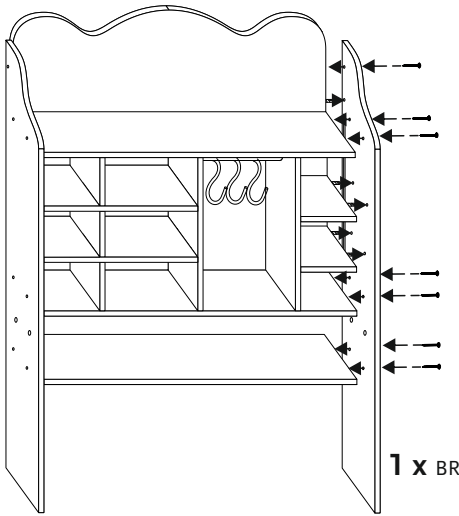
7 x VS 4/40



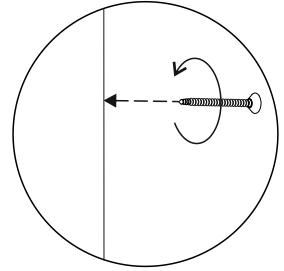
16



17

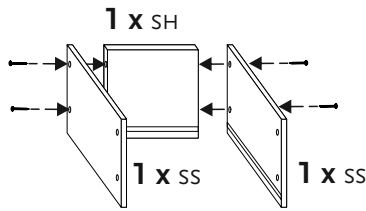


7 x VS 4/40

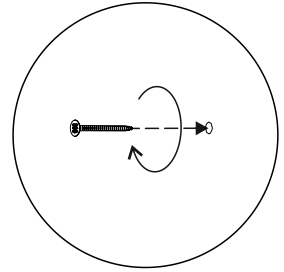


18

6x

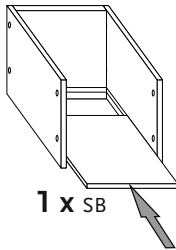


4 x VS 4/30



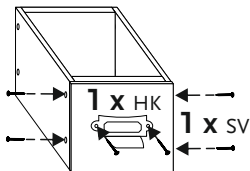
19

6x



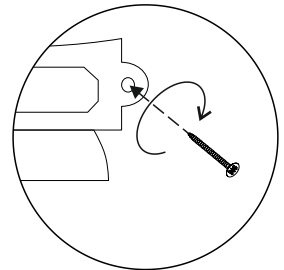
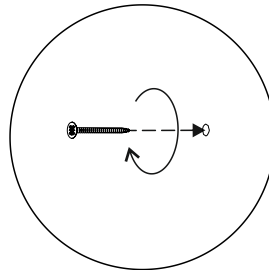
20

6x

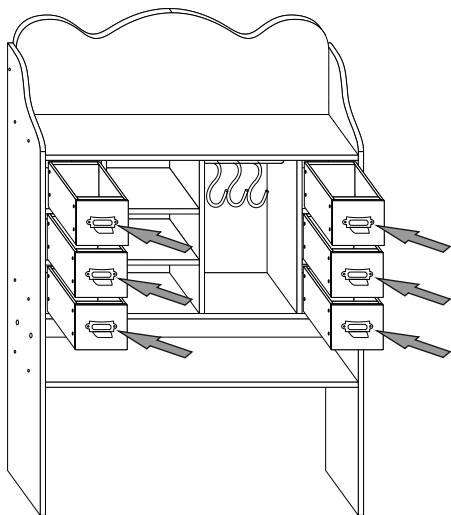


4 x VS 4/30

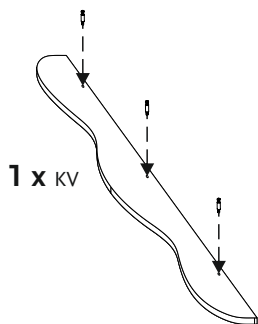
2 x VS 2,5/8



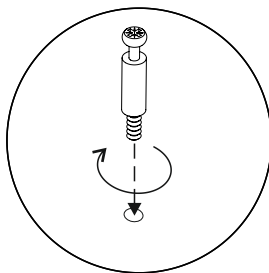
21



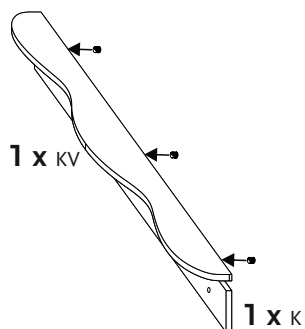
22



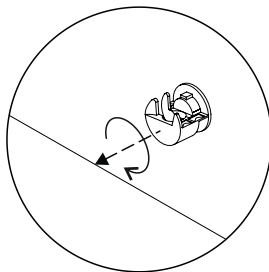
3 x WBE



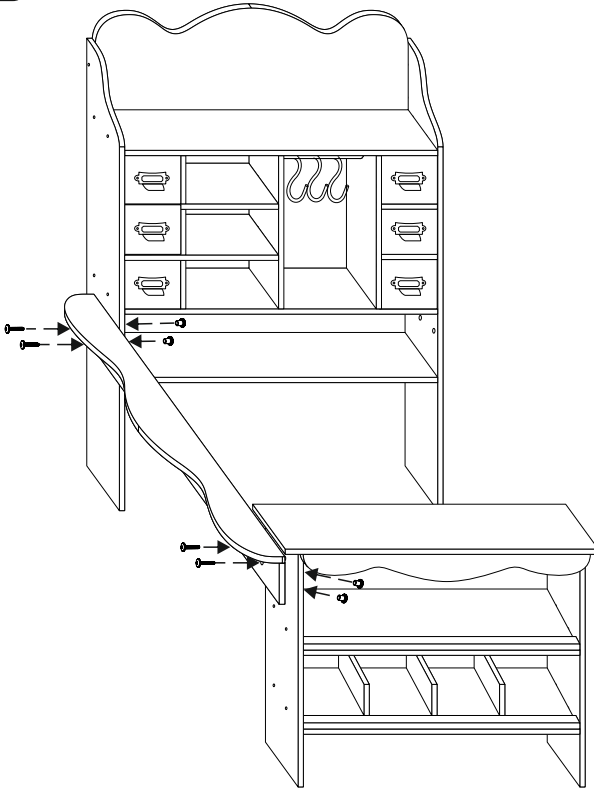
23



3 x WE 12



24



4 x W 6,9/12 und • and • et • y • e • en

4 x VF 6/25

